

| | | | |
|---|------------------------------|---------------------|---|
| Phòng khám bệnh khẩn cấp cho trẻ em vào ban đêm và ngày nghỉ, TP Sendai Taihaku-ku Asutonagamachi 1-1-1-1F TEL: 022-247-7035 | Khoa nhi (các bệnh nội khoa) | Ngày thường | 19:15-7:00 hôm sau |
| | | Thứ 7 | 14:45-7:00 hôm sau |
| | | Chủ nhật Ngày lễ | 9:45-12:00 13:15-17:00 18:00-7:00 hôm sau |
| Dịch vụ khám tại nhà • khám cho người khuyết tật • khám vào ngày nghỉ và ban đêm của hội nha sĩ Sendai Aoba-ku Itsutsubashi 2-12-2-12F TEL: 022-261-7345 | Nha khoa | Thứ 7 | 19:00-22:30 |
| | Nha khoa | Chủ nhật Ngày lễ | 10:00-11:30 13:00-15:30 19:00-22:30 |

※Tại các bệnh viện (cơ sở y tế) cũng có chế độ trực vào ngày nghỉ để khám bệnh khẩn cấp cho bệnh nhân. Thời gian khám bệnh: 9:00-16:00.

Thông tin chi tiết tại: Trang chủ thành phố Sendai

| | | | | | | |
|--|---|--------------------------|---|------|---|--|
| ホーム Trang chủ | > | くらしの ^{じょうほう} 情報 | > | 生活情報 | > | くらしの ^{あんぜん} 安全・ ^{あんしん} 安心 An |
| toàn, an tâm trong cuộc sống > 救急・休日当番医 ^{きゅうきゅう} ^{きゅうじつとうばんい} Cấp cứu, khám bệnh ngày nghỉ | | | | | | |

※Trang chủ của thành phố Sendai có chức năng dịch tự động.

Chọn “Foreign Language” ở góc trên bên phải màn hình để chọn ngôn ngữ.

ĐỘNG ĐẤT

Động đất có thể xảy ra bất cứ lúc nào. Để chuẩn bị cho khi động đất xảy ra xin hãy nhớ những điều sau.

●Những việc có thể chuẩn bị trước khi có động đất●

(1) Tưởng tượng thử

Nếu như bây giờ động đất xảy ra bạn sẽ làm gì? Hãy vừa tưởng tượng các tình huống lúc đó và thử thảo luận cùng với gia đình và bạn bè.

(2) Bảo đảm an toàn trong nhà

Các đồ nội thất hay tivi dễ bị đổ hay không? Đèn trần nên sử dụng loại nhẹ sẽ an toàn hơn. Hãy chuẩn bị sẵn dép, radio và đèn pin ở bên cạnh giường ngủ.

(3) Kiểm tra trước xung quanh nhà, tìm trước địa điểm an toàn

Hãy tìm trước các địa điểm an toàn ở gần nhà có diện tích rộng, không có vật từ trên cao rơi xuống. Nếu ở gần biển thì cần kiểm tra trước địa điểm cao và an toàn có thể chạy khỏi sóng thần.

(4) Xác nhận các địa điểm lánh nạn

Các trường tiểu học, trung học của thành phố được chỉ định là các địa điểm lánh nạn.

Danh sách các điểm lánh nạn→Trang chủ Bộ phận quốc tế hóa của SenTIA [Trang chủ](#)>Thông tin tiếng nước ngoài>Phòng chống thiên tai>Danh sách nơi lánh nạn (Nhật • Anh • Trung • Hàn)

* Nếu bạn đang ở trường hay trong cửa hàng *

- (1) Bảo vệ đầu của bạn (2) Chú ý các thiết bị chiếu sáng trên trần nhà
(3) Không vội vã chạy ra ngoài

●Khi động đất ngừng●

- ① Nhìn xung quanh • • • Kiểm tra an toàn
- ② Nếu có sử dụng thì hãy tắt lửa
- ③ Mở cửa để bảo toàn lối thoát
- ④ Thu thập thông tin trên tivi và radio • • • Phát thanh bằng tiếng nước ngoài. Thông tin cụ thể xem tại trang 17.
- ⑤ Chú ý sóng thần • • • Nếu ở gần biển cần nhanh chóng di chuyển đến địa điểm cao và xa.
- ⑥ Hỏi chuyện, giúp đỡ mọi người xung quanh.
- ⑦ Nếu nhà đang sống nguy hiểm hãy di chuyển đến địa điểm an toàn như các trạm lánh nạn.v.v.

[TỐC BÁO KHẨN CẤP CÓ ĐỘNG ĐẤT]

Là hệ thống thông báo động đất trước khi có động đất lớn xảy ra. Từ điện thoại di động hoặc smartphone sẽ reo lên âm thanh báo động đặc biệt. Cụ thể hơn hãy xác nhận với công ty nhà mạng điện thoại/smartphone mà bạn đang đăng ký sử dụng.

Giải thích dễ hiểu về chuẩn bị cho những trận động đất hay đối ứng khi động đất xảy ra.

●Video phòng thiên tai đa ngôn ngữ “Động đất! lúc đó phải làm gì?”

<https://www.youtube.com/watch?v=BFmiVrYI7ME>

Trang chủ bộ phận quốc tế hóa của SenTIA

[Trang chủ > thông tin bằng tiếng ngoại quốc > phòng](#)

[thiên tai > video phòng thiên tai “Động đất! lúc đó phải làm gì?”](#)

(Nhật • Anh • Trung • Hàn • Việt • Nepal • 6 ngôn ngữ khác)



●Cuốn sách nhỏ “Lời khuyên để bảo vệ bản thân khỏi động đất”

https://int.sentia-sendai.jp/v/download/information/bousai_vietnam.pdf

Trang chủ bộ phận quốc tế hóa của SenTIA

[Trang chủ > thông tin bằng tiếng ngoại quốc > phòng thiên tai > cuốn quảng](#)

[cáo phòng thiên tai “Lời khuyên để bảo vệ bản thân khỏi động đất”](#)

(Nhật • Anh • Trung • Hàn • Việt • Nepal • 5 ngôn ngữ khác)



※Có phát miễn phí cuốn sách nhỏ tại Trung tâm đa văn hóa Sendai.

BÃO – MƯA LỚN

Các đối sách sớm là hết sức quan trọng. Hãy thường xuyên theo dõi dự báo thời tiết. Ngoài ra, giống với động đất, việc xác định nơi lánh nạn, cách thức liên lạc với gia đình, bạn bè, chuẩn bị các vật dụng để mang đi, hay những việc như giao lưu với những người trong khu vực cũng rất quan trọng.